



A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2015. március, IX. évfolyam/3. szám

H O D O S

VYDRANY, NAŠA DEDINA

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, IX. ročník/3. číslo

A MI FALUNK

INGYENES - ZADARMO

Hatalmas ajándék a tűzoltóinknak és a községnek



Az újonnan kapott tűzoltó autó előtt balról Bugár Béla parlamenti képviselő, Szabó Ferenc, a helyi ÖTT elnöke, Balódi László polgármester, Robert Kaliňák szlovák belügyminiszter, Szabó Lajos, a helyi ÖTT parancsnoka és Rampaskó Viktor, a helyi ÖTT titkára

Nagy napra ébredt Hodos község lakossága március 19-én, ugyanis estére magas rangú vendéget vártak. Este negyed hétkor tűzoltóautó gördült be a kultúrház udvarára, ahol már a fél falu apraja nagya erre várt. Az autót Robert Kaliňák (Smer) vezette, az anyósülésen Bugár Béla (Híd) parlamenti képviselő kísérté.

Aznap négy község, a végállomáson pedig Hodos kapta meg a belügyminisztériumtól azt az Iveco Daily típusú tűzoltóautót, melynek értéke 117 ezer euróra rúg. Balódi László polgármester üdvözlőbeszédében elmondta, olyan érzései voltak a találkozóra készülve, mint 15 évesen, amikor a Slunce, seno, jahody című cseh filmet nézte. „Amikor

a prágai politikai elit egy kis dél-csehországi falucskába látogat, a látogatás előtt mindenki a falut takarítja, a háza körül sepreget. Ma ugyanezt élhette meg községünk, és reménykedem benne, hogy vendégeink jó emlékeket őriznek majd meg rólunk” – hangsúlyozta a polgármester ezzel is megköszönve a belügyminiszter ajándékát, a rendkívül jól felszerelt tűzoltóautót. Köszönetet mondott még Szabó Katalinnak, aki négy évvel ezelőtt újjáélesztette a helyi önkéntes tűzoltók szervezetét és töretlenül azon dolgozott, hogy a most érkezett autót megkapják.

Robert Kaliňák belügyminiszter magyarul köszöntötte a vendégeket „Jó estét kívánok, kedves polgárok” – hízelgett a falu megjelent lakosságának,

majd elmondta, a tűzoltóautó nem ajándék, inkább egy adósság törlesztése, melyet az önkéntes tűzoltószervezeteknek kell visszafizetni, ugyanis az országban működő önkéntes tűzoltó szervezetek 150 éves múltja alatt, amikor nem csak a saját községeik lakosain, de a szomszéd települések polgárain is segítettek, nem kaptak vissza semmit. „Ezt az adósságot pedig kötelességünk törleszteni” – húzta alá Kaliňák.

A helyi önkéntesek szervezete örömet fejezte ki az „ajándék” iránt, de hangsúlyozták, remélik a járművet kizárólag személyszállításra és a versenyeken való részvételkor használják majd. Éles helyzetekben nem szeretnék kipróbálni.

E - m a i l : ujzag.hodos@gmail.com

Hatalmas bizniszt rejt a tervezett R7-es út miatt a csallóközi ingatlanpiac?

„Ha valamelyik dél-szlovákiai faluban, Pozsonyhoz közel kíván ingatlant vásárolni, az ingatlanügynök nagy eséllyel azzal is érvelhet, hogy az adott településen megáll a vonat, vagyis a RegioJet járata” – írta cikkében a DenníkN.

„Mindenki, aki Pozsony és Dunaszerdahely között tervez házat vásárolni vagy építkezni, rákérdez nálam arra, hogy megáll-e a vonat a faluban” – ismertette tapasztalatait a napilappal egy helyi ingatlanügynök. „Könnyebb olyan helyen ingatlant eladni, ahol jár a RegioJet” – mondja egy másik ügynök, akinek elmondása szerint egy Pozsonyba ingázó ismerőse még az autóját is eladta, és azóta vonattal jár dolgozni. A felkapottabbnak számító faluk közé az ingatlanügynökök szerint például Úszor (Kvetoslavov – 2011-ben 949 lakosából 576 szlovák és 310 magyar) és Dióspatony (1671 lakosából 1573 fő magyar és 99 szlovák) tartoznak. A magán-vasúttársaság már 2012 óta közlekedik a Komárom–Dunaszerdahely–Pozsony vonalon, de az ingatlanügynökök klienseit csak a tavalyi évben kezdte érdekelni a RegioJet jelenléte. Hasonló tapasztalatai vannak Dióspatony polgármesterének, a DenníkN -nek nyilatkozó Gálffy Szilárdnak is, aki hozzátette: ennek ellenére nem nagy mértékű a község növekedése, évente körülbelül 20 új lakossal bővül a durván 1700 lelket számláló település. Az ingatlanügynökök tapasztalatai szerint a Re-

gioJet jelenléte magában nem okoz árnövekedést, viszont az ilyen ingatlanokat könnyebb értékesíteni.



Csak a szemünknek hiszünk

Hamarosan Pozsonyban és a közeli dél-szlovákiai régióban megkezdődik az R7-es gyorsforgalmi út építése, és ennek is hatással kéne lennie a csallóközi ingatlanpiacon tapasztalt árképzésre. Egyelőre azonban az árnövekedés még várat magára, aminek egyszerű oka van: az emberek

csak a szemüknek hisznek. „Ha valami pozitív készülődik, az emberek egészen addig a pillanatig hitetlen-

kednek, amíg az a pozitívum meg nem valósul. Viszont ha valami rossz van készülóban, azzal azonnal számolnak” – magyarázza egy ingatlanügynök. A csallóközi ingatlanpiacra tehát jelenleg nagyobb hatást gyakorol a RegioJet jelenléte, mint a tervezett R7-es gyorsforgalmi út. Abban azonban minden szakértő egyetért, hogy gyorsforgalmi út csallóközi szaka-

szának átadása előtt közvetlenül már biztosan érezni lehet majd a telek- és ingatlanárak növekedését, és a régió vonzóbb lesz a fővárosi klienseknek is. Az útépités 2016 elején veszi kezdetét, tehát aki ügyeskedni akar, még most fektesse ingatlanba pénzét, mert egy-két éven belül valószínűleg már nem így fognak kinézni az árak, főleg, ha Egyházgelle 15 percnyi autóra lesz Pozsonytól.

Az alábbi csallóközi települések közelében épül meg az R7-es: Dunajská Lužná (Dénésd, Torcs, Misérd), Somorja, Úszor, Bucsuháza, Csukárpaka, Bacsfa, Királyfia, Csallóköztárnok, Macháza, Sárosfa, Nagyszarva, Cséfa, Nagybuda, Egyházgelle, Beketfa, Kisfalud, Solymsokarcsa, Királyfiakarcsa, Erdőhátarcsa, Egyházarcsa, Tejed, Pódafa, Dunaszerdahely, Nagyabony, Sikabony, **Hodos**, Kisudvarnok, Nagydudvarnok.

Forrás: www.parameter.sk
2015. február 10.

Híd: Új tagokkal bővült a párt elnökének tanácsadói testülete

A Híd tisztában van azzal, hogy a párt szakmai háttérét folyamatosan erősíteni kell. Örülünk annak, hogy az ilyen együttműködésre egyre több szakember érdekét sikerült elnyernünk.

Ebben a pozícióban már tevékenykedett idáig is Peter Krajňák, a ruszin kisebbség kérdéseinek szakembere, Sárközy Irén, az egészségügy területén és Gál Zsolt, a gazdasági kérdések szakembere.

Az elmúlt hetekben csapatunkat erősítette Peter Kresák alkotmányjogász és **Balódi László, Hodos község polgármestere** is. A szociális és gazdasági területen Vladimír Podstránsky, Dudás Tamás és Tomáš Meravý lesznek a párt és az elnök úr tanácsadói. Bugár Béla tanácsadója a kül- és biztonságpolitikai kérdésekben Ondrejcsák Róbert.

Forrás: www.most-hid.sk
2015. 02. 13

Március üzenete a helyi kultúrházban

Március 15-én vasárnap ismét megemlékeztünk községünkben is az 1848-49-es szabadságharcról. A helyi kultúrházban került sor az ünnepségre, ami a Nemzeti dal elszavalásával kezdődött Póda Dianka előadásában. Ezután Patócs Lajos és citerazenekara következett. A muzsika után A. Nagy László, volt országgyűlési képviselő és exkormánybiztos mondta el ünnepi gondolatait. Majd a helyi magyar tannyelvű alapiskola diákjainak műsora következett a szülők legnagyobb öröme. A gyerekek fellépése után színvonalas műsorával a helyi Megmaradásunkért Kultúrcsoport lépett a színpadra, akiket a helyi alapiskola mellett működő gyermektáncsoport fellépése követett.



Iskolásaink műsora



A Megmaradásunkért Kultúrcsoport előadása



Pillanatkép a gyermektáncsoport műsorából

Vendégelőadóként Bródy János Ha én rózsá volnék című művét Valaskó Ferenc adta elő. Az ünnepi műsor a Himnusz eléneklésével ért véget, majd a kultúrház előtt a helyi szervezetek, a vendégek és az önkormányzat képviselői elhelyezték az emlékezés koszorúit a kopjafa lábánál.



Valaskó Ferenc

A rendezvényt jelenlétükkel megtisztelték: A. Nagy László, volt országgyűlési képviselő (Híd), Menyhárt József az MKP járási elnöke, a testvértelepüléseink, mint a magyarországi Somlószőlős község, valamint a szlovéniai Hodos küldöttsége.

Naši malí, úspešní matematici

V matematickej súťaži „Pytagoriáda“ postúpili zo školského do okresného kola traja žiaci zo slovenskej základnej školy – toto sa konalo 16. marca v budove dunajskostredskej Jednoty.

„Každý rok s deťmi už v októbri začíname prípravu na súťaž, aby sa oboznámili s príkladmi. Týždenne dvakrát sme po skončení vyučovania zostávali v škole precvičovať si matematiku, samozrejme, dostávali úlohy aj domov, a ak ich predsa len nedokázali vyriešiť, alebo boli pre nich príliš ťažké, tak sme si to predbatovali a prepočítali v škole,“ hovorí o priebehu prípravy riaditeľka školy Erika Domsitzová.

Do okresného kola sa medzi štvrtákmi zapojili Alexa Simonová a Ramon Kardos, medzi tretiakmi Alexa Avtanas – v druhej spomínanej kategórii „na okrese“ zapojilo 115 súťažiacich, štvrtákov



Zľava: Alexa Avtanas, Ramon Kardos, Alexa Simonová

bolo 108. Je pre našu obec veľmi potešujúce, že medzi tretiakmi skončila na prvom mieste a absolútnou víťazkou sa stala práve Alexa Avtanas. Medzi štvrtákmi sa podarilo Ramonovi Kardosovi získať štvrté miesto, kým Alexa Simonová skončila na veľmi „elegantnom“ piatom. „Aj touto cestou by som sa chcela poďakovať všetkým ro-

dičom, že napomáhali našej práci, lebo deti aj doma s nimi často »trénovali«. Ale obrovské poďakovanie patrí i spomínaným trom žiakom, ktorí iste neraz mali tej prípravy doslova plné zuby – kým sa ich spolužiaci po vyučovaní hrali na dvore, oni to nevzdali, učili sa, a prinieslo to svoje ovocie,“ sumarizuje pani riaditeľka.

Iskolásaink szavalóversenyen



Február végén zajlott a XXIV. Tompa Mihály Vers és Prózamondó Verseny járási fordulója Dunaszerdahelyen. Iskolánkból három diák vett részt a megmérettetésen. Az első kategóriában Kohút Lora Vesztergom Andrea Csakazértis kislegény című versét szavalta, Horváth Mónika Kira Barak László Jónás című költeményét adta elő. A második kategóriában Jáger Liana Vöröcsök Mária Az állatiskola előtt címet viselő művét szavalta a zsűrinek. Nagyon szépen helyt álltak és szépen szerepeltek, de sajnos a zsűri számára ez sem volt elég ahhoz, hogy a kerületi fordulóra továbbjussanak. Ám a részvétel a lényeg és így is büszkék lehetünk rájuk.

Az első kiskertem



Múlt szerda reggel, azaz március 25-én a helyi alapiskolák udvarában nagy volt a gyülekezet. Csicsai Gábor (Híd) parlamenti képviselő gyümölcsfákat hozott az iskoláknak, melyeket mindjárt akkor közösen a gyerekekkel el is ültetett. Elmondta, szeretné, ha a diákok maguk gondoskodnának a fákról, persze szakértő kezek segítségével. A gyerekek legnagyobb örömére vetőmagot is hozott a képviselő, melynek elvetésével kialakíthatják majd az iskola első önálló kiskertjét.

Óvodásaink a Csallóközi Könyvtárban



Március a könyv hónapja – ezen alkalmából március 18-án ellátogattunk a dunaszerdahelyi Csallóközi Könyvtárba. A könyvtáros néni kedvesen fogadtak bennünket, majd elfoglaltuk helyünket a kis székeken a sok-sok könyvespolc között. Meghallgattuk Márta néni meséit, s átlapoztunk jópár könyvet, tele szebbnél szebb illusztrációkkal, érdekes képekkel és varázslatos történetekkel. A kis

ovisok között vannak néhányan, akik rendszeres látogatói a könyvtárnak, gyakran kölcsönöznek ki könyvet anyukájukkal, de bizony voltak, akik először jártak itt. Célunk az élményszerzésen túl, a könyvek iránti érdeklődés felkeltése, a majdani olvasóvá nevelés, és anyanyelvünk ápolása meséken, verseken keresztül. Köszönjük a könyvtáros néniknek ezt a szép délelőttöt!

Mesedélelőtt Holle anyóval



Március 10-én varázslatos mesedélelőttben volt részük óvodásainknak. Ellátogattott hozzánk Domonkos Emese előadó, aki a gyermekek közreműködésével eljátszotta a Holle anyó című mesét. Mindnyájan önfeledten szórakoztunk, a kis színészek kitűnően és teljes bele-éléssel alakították az egyes mesehősök karakterét. Természetesen, a mese pozitív befejezéssel zárult, a jó lány győzött és elnyerte megérdemelt jutalmát, míg a gonosz mostoha és lánya megkapta méltó büntetését. Ez a nap, bizonyára, még sokáig emlékezetes marad ovisaink számára.

Ismét hodosi óvodás a győztesek között

A Csallóközi Színes Ceruzák elnevezésű rajzverseny 1996-ban indult útjára, mint országos képzőművészeti verseny óvodáskorú gyermekek részére. Később nemzetközi versennyé fejlődött, s az utóbbi négy évben transzkontinentális megmérettetéssé nőtte ki magát. Idén 5. alkalommal neveztünk be óvodásaink alkotásaival erre a nívós rendezvényre, s nagy örömünkre, mint eddig mindig, most is a győztesek között végeztünk. A szakmai zsűrinek nehéz dolga volt, hiszen mintegy 1300 rajz és festmény közül kellett kiválasztania az egyenlően díjazott 55 győztes munkát, amelyek Szlovákia, Csehország,

Magyarország, Ausztria, Lengyelország, Oroszország, Banglades, Bulgária, Hongkong, Fehéroroszország és Szerbia különböző tájairól érkeztek. A beküldött festmények alkotói óvodánkból: Tóth Kata, Borbély Fruzsina, Dömény Levente és Dömény Rebeka. Az idei győztesünk Levente Zöld béka c. munkájával, akinek ezúton is szívből gratulálunk, de a többi résztvevőre szintén büszkék vagyunk, hiszen kevesen tudják, hogy egy-egy rajz vagy festmény elkészítése mennyi munkával jár. Pontos kidolgozást, kreativitást és sok türelmet igényel mind a gyermek, mind a felkészítő pedagógus részéről. A képző-

művészeti kiállítás ünnepélyes megnyitójára és a díjátadásra május 7-én a dunaszerdahelyi Vermes-villában kerül majd sor, melyen természetesen mi is részt veszünk, a többi kisóvodással pedig júniusban tekintjük meg a Csallóközi Színes Ceruzákat.



Az oldalt összeállította Gaál Adriana óvodaigazgató

Cenný dar dobrovoľným hasičom

Vo štvrtok 19. marca sa Vydrancania zobudili do významného rána – podvečer k nám mali zavítať vysokopostavení hostia.

Postupne sa začalo stmievať a o štvrtí na sedem už vošlo do dvora kultúrneho domu nové hasičské auto, na ktoré už čakalo množstvo obyvateľov našej obce – od tých najmenších až po najstarších. Automobil šoféroval minister vnútra SR Robert Kaliňák, jeho spolujazdcom bol parlamentný poslanec SR Béla Bugár. V tento deň odovzdával minister Kaliňák nové hasičské autá typu Iveco Daily v štyroch obciach, pričom poslednou z nich boli práve Vydrany. Ak by sme hodnotu každého z nich mali vyčíslieť v peniazoch, jedná sa o 117 tisíc eur za kus.

Starosta Ladislav Balódi v príhovore vyjadril svoje pocity, ktoré prirovnal k tomu, keď ako 15-ročný po prvý raz videl český film „Slunce, seno, jahody“, k tej jeho časti, keď v maličkých juhočeskej obci mali privítať prominentných predstaviteľov pražskej elity, a pred ich príchodom celá obec upratovala, každý obyvateľ pred vlastným domom zameťal. „Dnešný deň sme u nás mohli zažiť niečo veľmi podobné a pevne verím, že



naši hostia si na nás zachovajú pekné spomienky,“ zdôraznil najvyšší predstaviteľ obce a zároveň poďakoval za významný dar – dokonale vybavené hasičské auto. Svoju vďaku však nasmeroval aj smerom ku Katalin Szabó, ktorej zásluhou bola pred štyrmi rokmi obnovená činnosť miestneho dobrovoľného hasičského zboru, pričom osobne vynaložila obrovské úsilie na to, aby mali pri svojej práci k dispozícii práve v spomínaný deň privezené vozidlo.

Minister vnútra Robert Kaliňák oslovil hostí najprv v maďarčine slovami: „Jó estét kívánok, kedves polgárok!“, (*) – takto sa prihovoril prítomným a dodal, že toto hasičské auto nie je darom, ale

skôr splátkou dlhu, ktorý musí byť vrátený dobrovoľným hasičským zborom, lebo za svoju obetavosť počas 150 rokov existencie nedostali za svoju prácu a nezištnú pomoc v prípade núdze žiadnu vďaku ani podporu. „Je našou povinnosťou tento dlh splatiť,“ zdôraznil Kaliňák. Predstavitelia vydranských dobrovoľných hasičov vyjadrili svoju veľkú radosť z tohto „daru“ ale zároveň zdôraznili, že by chceli auto používať hlavne na prepravu osôb, respektíve sa s ním zúčastňovať na rôznych hasičských súťažiach. Budú radi, ak by ho pri reálnom požiari použiť nikdy nemuseli.

(*) „Prajem vám dobrý večer, milí občania!“

Tanítónap alkalmából

sait. Teszi ezt minden évben azért, hogy megköszönje áldozatkész munkájukat, a gyerekek iránti tiszteletet és a nevelésüket, valamint azt a közösségi munkát, amit a községben, a községért végeznek. Az ünnepi vacsora mellett mindenkinek apró ajándékkal kedveskedett a falu vezetőse.

Március 26-án, ahogy már évek óta szokás, Balódi László polgármester a dunaszerdahelyi Lorians étterembe invitálta meg a község pedagógusait.

Pri príležitosti Dňa učiteľov

Ako sa už za ostatné roky zvykom, starosta obce Ladislav Balódi pozýval všetkých učiteľov z našich škôl do reštaurácie Lorians – tentoraz sa stretnutie konalo 26. marca. Dôvodom bolo každému z nich poďakovať sa za obetavú prácu, za úctu k deťom a ich výchovu, ako aj za verejnoprospešnú činnosť, ktorú robia pre rozvoj Vydrán. Popri slávnostnej večeri pripravilo vedenie obce pre panie učiteľky aj malé prekvapenie.



Új élelmiszerbolt – bővülő lehetőségek

Egyre nő a község, egyre közelebb vagyunk Sikabonyhoz, illetve Dunaszerdahelyhez. A község növekedésére reagálva, az új lakónegyedben nyitotta meg élelmiszerboltját Zsemlye László. A kisbolt az igényeknek megfelelően alakítja majd az árukészletét a jövőben.



Az árukészletet az igényekhez alakítják

Sajnos manapság már olyan életet élünk, hogy egyik helyről a másikra rohanunk és jobb esetben csak néhány dolgról feledkezünk meg. De ha hazaérünk és eszünkbe jut, hogy elfelejtettünk kenyeret venni, nem szívesen ülünk újra autóbá. „Ezekre az igényekre reagálva jött a kisbolt ötlete. Az emberek, valljuk be, kényelmesek. A kényelem pedig nem egy utolsó szempont, hiszen az egyre kiépülő község ezen részén még nincs

élelmiszerbolt. Mivel egyre jobban bővül a lakótelep, úgy látom, igény van rá. Van már tapasztalat az emberekkel való munkában, sőt, szeretem is, ezért gondoltam, hogy belevágok” – meséli László. Elmondja, mindent úgy próbál alakítani, hogy a vásárlók igényeit is kielégítse. „Amikor nem volt élesztő reggel, délutánra beszereztük” – vágja rá a példát.

Hétköznap, hétfőtől péntekig reggel fél hattól este nyolcig tart nyitva a bolt, déli tizenkettő és délután három között ebédszünettel. „Ám hétfőn is várjuk a vásárlókat, szombaton reggel fél héttől délután háromig, vasárnap pedig nyolctól délig térhetnek be hozzánk” – magyarázza Kliner Eszter boltvezető. Az áraik is barátságosak, s így húsvét előtt

még arra is figyelnek, hogy az ünnephez megfelelő legyen az árukészlet. A péksüteményeket a pozsonyeperjesi Egri pékség biztosítja, a kenyeret pedig helyben, a nagyabonyi Saláth pékségtől szerzik be. Így a pékárú a nap minden szakában friss. „A zöldség-, illetve gyümölcsválasztékot is az igényekhez alakítjuk. Az alapzöldségek megtalálhatóak a boltban, aztán pedig a szezonális termények dominálnak majd” – teszi hozzá Eszter.

Áprilistól pedig minden 20 euró feletti vásárlás esetén 10 százalék kedvezményt adnak.

Természetesen azzal tisztában vannak, hogy nem tudják felvenni a versenyt a nagy bevásárlóközpontok akcióival, de hónapról hónapra azon dolgoznak majd, mivel kedveskedhetnek a vásárlóiknak.

(PR)

Felkészülünk az új építkezési törvény alkalmazására... (Részletes tájékoztatás az áprilisi számban)

Tisztelt lakosság!

Ezúton értesítjük Önöket, hogy az építésügyi jogszabályok 2015. július 1-ével történő változásait szem előtt tartva, Hodos Község Képviselő Testülete a 2015. március 9-i ülésén olyan jellegű határozatokat fogadott el, melyek jelentősen befolyásolják az úgynevezett „öntervezett”, engedély nélkül felépített épületek utólagos engedélyeztetését, „legalizálását” községünk területén. Tekintettel arra, hogy minden bizonnyal sokakat érintő változásokat tartalmaz a fent említett törvény életbe lépése, ezért községünk a gyakorlatban Általános Érvényű Rendelettel fogja kezelni a fennakadásokat ezen a területen, feltétlenül kihasználva a törvény által szabályozott „türelmi időt”.

KELLEMES HÚSVÉTI ÜNNEPEKET
KÍVÁNUNK MINDENKINEK!
KRÁSNE PREŽITIE
VELKONOČNÝCH SVIATKOV!

Helyi vállalkozóknak segít a község

Hazánkban nincs könnyű dolga a kisvállalkozóknak, az állam nem könnyíti meg számukra a megélhetést. Pontosan ezért a község úgy gondolja, legalább a helyi vállalkozóknak segít. Ez nem új keletű dolog Hodosban, ám egyre többeket érint.

Kisboltok támogatása

Két évvel ezelőtt, 2013 végén a nyugdíjasnapon a szépkorúak vásárlási utalványokat kaptak, melyeket a helyi CBA kisboltban vásárolhattak le. Ezzel a gesztussal a község támogatta az üzletet. Tavaly, az újonnan megnyílt Minimarket kapta ezt a lehetőséget, ahol közel 300 nyugdíjas válthatta be ajánlékba kapott utalványát. De a CBA kisbolt sem maradt „szárazon”, hiszen a falu vezetése úgy határozott, hogy ezután ők látják majd el az óvoda konyháját az ételekhez szükséges friss alapanyagokkal. „Ez napi munkát igényel, hiszen a péksüteményeket minden nap szállítani kell az óvodába” – meséli Rigó Péter, a bolt tulajdonosa. „Nagyon jónak tartom ezt a kezdeményezést, mert az a lényeg egy kis községben, hogy a helyi vállalkozókat segítsük” – teszi hozzá a bolttulajdonos.



Egy helyi kisboltban mindig van vásárló

Rác Péter, a Minimarket tulajdonosa is üdvözlí a kezdeményezést. Sokakkal megegyező véleménye alapján miért vigyék az emberek a pénzüket a nagy bevásárlóközpontokba, ha helyben is megkapják ugyanazokat a termékeket és ezzel egy helyi vállalkozót támogatnak.

Bútor helyi vállalkozótól

Simon Árpád asztalos, a februárban átadásra került 32 lakásos bérház összes

lakásegységébe ő készíti a konyhabútorokat. Ebben az esetben is az a kérdés állt fent, hogy miért készítse a berendezést egy multinacionális, vagy éppen városi cég, ha helyben is van olyan vállalkozó, aki ezt meg tudja csinálni. A község vezetése és a bérlakások építője megállapítottak abban, hogy ha van olyan szakember a községben, aki alkalmas a bérlakásoknál felmerülő munkák elvégzésére, akkor annak adják azt. Így Simon Árpád kapta a munkát.

Lokálpatrióta vezetés

Balódi László polgármester továbbra is szem előtt szeretné tartani a helyi kisvállalkozók érdekeit. „Örülünk, ha a község tud segíteni a helyben dolgozó kisvállalkozóknak a működésben. Egy okosan gondolkodó község vezetése semmiképpen nem helyettesítheti az ország kötelezettségeit, de segíthet a helyi vállalkozóknak. Községünk vezetősége erősen lokálpatrióta és ezt mutatja a sikeres együttműködés is” – fejtette ki. Így hát teljesen egyértelmű, hogy a közeljövőben is számíthatnak segítségre vállalkozóink, a község keresi majd azokat a lehetőségeket, melyekkel munkát biztosíthat számukra. Ezáltal pedig nem csak munkalehetőség teremődik, de munkahelyek is, amire nagy szükség van manapság.



Egymásnak adják a kilicset a vásárlók

Már nekik is Hodos az otthonuk

Egyre bővülő községünkbe egyre többen érkeznek az új lakók. De természetesen helyi fiatalok is szép számmal kapnak itt lakást, ám sokan nem ismerik őket. Ezen próbálunk segíteni már több alkalommal megjelent rovatunkkal, melyben az újonnan beköltözött lakók közül mutatunk be néhányat.



• Kovács Péter

Örülök, hogy megkaptuk ezt a lehetőséget, hiszen a család is Hodosban van, meg aztán büszke is vagyok a szülőfalumra. Ha a hivatalban intézkednem kell, gyorsabban megy, mint a városban. Később, ha kinőnénk ezt a kis lakást, tovább kéne állnunk és nagyobbakat keresni, de akkor sem mennék el Hodosból. A párom is így van ezzel, pedig nagyabonyi származású, de szereti Hodost. Meg aztán nem csak a család, de a barátok is idekötnek, s nem csak engem, de már a páromat is. Ahogy a kollégáimmal beszélgetek, ők is szívesen jönnének Hodosba, mert jó híre van a falunak, de sajnos olyan túljelentkezés van a bérházakba, hogy egyelőre nem kaptak lakást.

• Szabó Ágnes

A párommal együtt mindketten Dunaszerdahelyen dolgozunk, én a Munka, Szociális- és Családügyi Hivatalban osztályvezetőként, így a munkahely is közelebb van, mint eddig. Mivel a polgármester urat régebben ismerem már, ezért is volt adott a lehetőség, így már nem kell Ekecsről autóznom minden nap. Tetszik a környezet, de a falut még nem nagyon ismerem, ám az látszik, hogy ez egy fejlődő község és ez nagyon tetszik. Igaz, a ház körül még zajlanak a munkák, vannak, akik még építkeznek, de ha minden szépen kialakul, biztosan sokkal szebb lesz.



• Tóth Lajos, JUDr.

Eddig Dunaszerdahelyen laktam, harmincöt évig ott is dolgoztam a járási rendőrségen. Már nagyon régen kerestem kisebb lakást, mert egyedül éltem egy három szobás nagy lakásban. Aztán jött a lehetőség Hodosban, hát kijöttem megnézni a lakásokat. Amikor megmutatták a mostani lakásomat, már akkor eldöntöttem, hogy én ezt akarom. Mivel már nem vagyok fiatal, pont ideális volt a földszinten és már elég a két szoba is. Vannak ismerősök is a faluban és vadászként a környezet is nagyon tetszik nekem. Néha látom a vadnyulakat a földeken, de februárban a vaddisznók is megjelentek. Nekem nagyon tetszik itt.

• Ábrahám Karina

Először is szeretném megköszönni a polgármester úrnak, hogy dunaszerdahelyiként Hodosban kaptam lehetőséget és a község lakosává válhattam. Azért esett a választásom erre a falura, mert törekvő, összetartó, barátságos és mindezek mellett a munkahelyemhez is közel van, ugyanis a nagyabonyi óvodában dolgozom. A beköltözés során megértő és segítőkész emberekkel találkoztam és a szomszédokkal is sikerült egy nyugodt légkört kialakítani. Szívből mondhatom, hogy igaz, nem élek itt olyan régóta, de szívből szeretek itt és igyekszem a közeljövőben az érdeklődési köröm szerint minél több kulturális és szórakoztató programban részt venni.



• Fekete Róbert

Dunaszerdahelyen egy egy szobás lakásban laktunk és megbeszéltük a párommal, hogy falura költözzünk. Somorján rendőrként dolgozom, úgyhogy szinte mindegy volt, melyik falut választjuk a környéken. Volt több variáció, mert én Dióspatonyból származom, a párom pedig Csécsénypatonyból. Néztük a környező falvakat, Hodos pedig szimpatikusnak tűnt. Közel van Dunaszerdahelyhez, vannak itt rokonok, ismerősök és látványosan fejlődik a falu a többihez képest. Eddig is jártunk már a faluba, főleg a Lakomát látogattuk minden évben, és mondhatom, jól sikerült akciók ezek. A távolabbi tervek közt szerepel egy ház is, még egyelőre nem tudni, hogy hol, de mindenképpen szimpatikus volna itt a faluban.

A tűzvédelemről...

Minden polgár erkölcsi, de törvényből adódó kötelessége is, (314/2001 törvény, 121/2002 hirdetmény) hogy életvitelével és tevékenységével na adjon módot a tüzek keletkezésének, emberi életek és anyagi javak veszélyeztetésének.

A Községi Hivatal valamint az Önkéntes Tűzoltó Testület felelős a tűzvédelem bebiztosításáért és megszervezéséért községünk területén. Eredményes munkát elérni viszont csak úgy lehet, ha a lakosság megérti a segítő szándékot és közreműködik a tüzek keletkezésének megelőzésére, továbbterjedésének megakadályozására, illetőleg a tűzoltás alapvető feltételeinek biztosítására vonatkozó tűzvédelmi jogszabályok érvényesítésére irányuló tevékenységben, melynek egyik alappillére a tűz-megelőző szemlék zökkenőmentes lebonyolítása.

Tisztelt lakosság!

Ezúton értesítjük Önöket, hogy a fent említett törvény értelmében községünk köteles tűz-megelőző szemléket tartani a lakóházakban-háztartásokban, valamint jogi- és vállalkozó személyeknél. A szemléket a helyi Önkéntes Tűzoltó Testület tagjaiból kialakított ellenőrző csoportok fogják elvégezni. A csoportok tagjai személyre szóló kinevezéssel és megbízással kötelesek magukat a szemlék megkezdése előtt igazolni. A tűz-megelőző szemlék helyszíneiről, valamint a pontos időpontról, kellő időben folyamatosan tájékoztatni fogjuk Önöket. Ezúton is kérjük együttműködésüket, megértésüket, valamint az ellenőrző csoportok által átadott információk betartását. Kérjük ne vegyék közömbösen a tűz-megelőző szemléknél feltárt hiányosságokat, hiszen ezek bármikor, ha nem is tragédiát, de egy-egy család életében nagy szerencsétlenséget okozhatnak.

Köszönjük!

O požiarnej ochrane

Pre každého občana je morálnou povinnosťou, ale zároveň aj povinnosťou vyplývajúcou z legislatívy, aby svojim prístupom a činnosťou nezapríčinil vznik požiaru a neohrozoval tak životy a majetok svojich spoluobčanov (zákon č. 314/2001 o ochrane pred požiarimi, vyhláška 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii).

Na území našej obce zabezpečuje požiarnu ochranu samospráva obce v spolupráci s miestnymi dobrovoľnými hasičmi. Žiadaný cieľ je možné dosiahnuť iba v prípade, ak verejnosť pochopí snahu pomôcť, a ak sa bude aktívne podieľať pri aplikovaní bezpečnostných predpisov do praxe. Dokážeme tak zabrániť vzniku požiarov, resp. zamedziť rozšíreniu už vzniknutých požiarov. Základným princípom presadzovania týchto predpisov je bezproblémové vykonávanie preventívnych protipožiarnych prehliadok v zmysle vyhlášky 121/2002 Z.z.

Vážení spoluobčania!

Touto cestou Vám oznamujeme, že v zmysle vyššie uvedenej vyhlášky je samospráva obce povinná vykonať preventívne protipožiarne prehliadky v domácnostiach, ako aj u podnikateľských subjektov. Preventívne prehliadky bude vykonávať hliadka, ktorú tvoria členovia miestneho dobrovoľného hasičského zboru. Členovia hliadky sú povinní pred začatím prehliadky preukázať sa menovacím dekrétom. O mieste vykonania preventívnych prehliadok ako aj o presných termínoch Vás budeme priebežne vopred informovať. Touto cestou Vás žiadame o spoluprácu, pochopenie, ako aj o dodržiavanie pokynov, ktoré dostanete od členov protipožiarnej hliadky. Žiadame Vás, aby ste nedostatky odhalené pri prehliadke nebrali na ľahkú váhu, nakoľko tieto môžu spôsobiť Vašej rodine, ako aj ostatným spoluobčanom, nenahraditeľné škody.

Ďakujeme!



Fontos telefonszámok • Dôležité telefónne čísla

Tűzoltó- és Műszaki Mentő Szolgálat, Dunaszerdahely – Hasiči 150
Integrált Mentőszolgálat Operatív Központja – Integrovaný záchranný systém 112



Vážení obyvatelia!

Oznamujeme Vám, že dňa 10.04.2015 sa uskutoční jarné upratovanie na území obce Vydrany

Zbierame:

- elektroodpad – biela technika (domáce spotrebiče, práčky), čierna technika (televízory, videá), kancelárska technika, kovový odpad, v domácnosti sa nachádzajúci odpad (matrace, posteľe, kreslá, stoličky, textil) objemný odpad atď.;

Nezbierame:

- rastlinný odpad, živočíšny odpad, komunálny odpad, stavebný odpad.

Žiadame obyvateľov obce, aby odpad vyložili pred svoj dom ráno na 7.30 hod., ktorý nákladným autom IVECO pozbiera Združenie podnikateľov Gulázi.

Vážení obyvatelia, touto cestou vás upozorňujeme na skutočnosť, že sa nežiaduce osoby, z iných obcí môžu dozvedieť o našom jarnom upratovaní a môžu sa objaviť na mieste akcie, preto vás prosíme, neumožníte im, aby vami vyložené odpady rozsypali a tým ohrozovali verejný poriadok a bezpečnosť. Prosíme vás, ak zbadáte takúto činnosť, oznámte to obecnému úradu.

Testvértelepüléseink márciusi megemlékezései

A magyar nemzeti ünnep, március 15. alkalmából községünk küldöttségei részt vettek a testvértelepülések emléknapjain is. A szlovéniai Hodosban már március első hétvégéjén megemlékeztek a forradalom 167. évfordulójáról. Az ottani sajtó Az erkölcsi forradalom ünnepe Hodoson címen aposztrofálta az ünnepséget.

„Az űrségi Hodoson a felvidéki Csema-dok Kultúrcsoport zenés irodalmi összeállításával a Bojtár Népzenei Együttes és a Kanizsai Táncegyüttes, valamint a helyi versmondók műsorával emlékeztek a magyar történelem 167 évvel ezelőtti dicső napjaira. Előtte ünnepi beszédek hangzottak el, elsőként a magyar közös-ség elnöke szólalt fel.

Ábrahám Borisz egyebek mellett az összefogásról szónokolt, amely 1848-ban jellemezte a nemzetünket. Hasonló gondolatokat fogalmazott meg Majthényi László, a Vas megyei önkormányzat elnöke. Szerinte március idusát – amely a békés, erkölcsi forradalom örök ünnepe – csöndes méltósággal lehet csak ünnepelni.” – írta az ünnepségről a Zalai Hírlap. Persze a „felvidéki Csema-dok Kultúrcsoport” megnevezés alatt községünk énekkarát, a Megmaradásunkért Kultúrcsoportot értette a cikk szerzője. Az ünnepség után községünk képviselőiben Balódi László polgármester, Ho-



Koszorúzás Szlovéniában

Varga Ildikó felvétele

dossy Károly alpolgármester, valamint Kálmán Katalin és Posztós Mónika önkormányzati képviselők koszorúztak.

Egy héttel később községünk küldöttsége a magyarországi Somlószőlős ünnepségén vett részt. Az ottani ünnepségről megjelent sajtóviasshang a „Szívszorító dalokkal emlékeztek Somlószőlősön” címet kapta. A műsorban felléptek a helyi óvodások, majd Kovács Viktor, Somlószőlős evangélikus lelkésze a fiatalokkal együtt szavalta el a Nemzeti dalt, majd beszédet mondott, melyben hangsúlyozta a szabadság és a büszkeség fogalmak jelentését, illetve jelentőségét.

Énekkarunk, a Megmaradásunkért Kultúrcsoport is fellépett a magyarországi emléknapon. „Megrázó példát mutatott a magyarság őrzéséből, a tiszta nemzet-tudat ápolásából. Szívszorító dalaik és verseik bizonyították, hogy a magyarság soha nem vesz el” – írta Penk Tímea a Napló Online internetes hírlapban. Az ünnepi műsor végeztével a két község önkormányzatának képviselői elhelyezték a megemlékezés koszorúit a '48-as kopjafánál, valamint a temetőben nyugvó Stetina Vince honvédtüzér és Mészey György honvéd ezredes sírjánál.



A Megmaradásunkért Kultúrcsoport fellépése a magyarországi Somlószőlősön

Az ülés programja

Az önkormányzat 2015. 03. 09-én megtartott 4. ülésének programja

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető és hitelesítők kijelölése, valamint a javasoló bizottság megválasztása
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
5. Számlák megfizetésének jóváhagyása:
 - Geoline Kft., DSz – árajánlat tétel – geodétai munkák
 - H&N investment Kft., Bős – víz átszámlázása a 537-es házszámú községi bérházban a 2014. 10. 01. – 2015. 02. 26. időszakra
 - Andrea shop Kft., DSz – Zanussi ZKA 25 100 WA hűtőszekrény – kultúrház felépítménye – lakás felszereltsége
 - Ing. Natália Zinčenko, DSz – asszisztensi és fordítói munkák
6. Az iskolai étkezde kérelme pénzbeli támogatás nyújtására a Soft-GI számítógép-program megvételére
7. Kérelem a helyi temetőben lévő halottasház bérbeadására
8. Kérelem javaslat jóváhagyására a VAKOV Kft. adósságának visszafizetésére
9. Zálogjog létrehozásának jóváhagyása a 537-es házszámú lakóházra
10. Hodos község területrendezési terve – 2. számú változások és kiegészítések – javaslat
11. A község főellenőrének jelentése a 2014-ben elvégzett ellenőrzésekről
12. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
13. Polgármester beszámolója
14. Egyéb aktuális ügyek – vita
15. Zárszó

Program zasadnutia

Program 4. zasadnutia OcZ, konaného dňa 09. 03. 2015

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie
3. Schválenie programu rokovania
4. Kontrola plnenia uznesení OcZ
5. Odsúhlasenie faktúr:
 - Geoline DS s.r.o.: podanie cenovej ponuky – geodetické práce;
 - H&N Investment s.r.o, Gabčíkovo – refaktúrácia vody v NBD č. 537 za obdobie 1. 10. 2014 – 26. 02. 2015;
 - Andrea shop s.r.o, DS – chladnička Zanussi ZKA 25 100 WA – nadstavba KD – výbava;
 - Ing. Natália Zinčenko, DS – asistenčné a prekladateľské služby.
6. Žiadosť ŠJ pri MŠ s VJM vo Vydranoch o pridelenie finančných prostriedkov na nákup „Soft – GI“ programu do počítača
7. Žiadosť o prenájom domu smútku na miestnom cintoríne
8. Žiadosť o odsúhlasenie návrhu splácania dlžnej finančnej čiastky VAKOV s.r.o Vydrany
9. Schválenie zriadenia záložného práva na bytový dom č. 537 vo Vydranoch
10. Návrh Územného plánu obce Vydrany – zmeny a doplnky č. 2
11. Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Vydrany za rok 2014
12. Správy predsedov komisií a poslancov OcZ, delegovaných do Rady školy pri MŠ s VJM Vydrany, do Rady školy pri ZŠ Vydrany a do Rady školy pri ZŠ s VJM Vydrany
13. Správa starostu obce
14. Iné aktuálne otázky – diskusia
15. Záver

Tisztelt Lakosság!

Értesítjük Önöket, hogy 2015. 04. 10-én tavaszi lomtalanítás lesz Hodos községben

Gyűjtünk:

- elektromos hulladékot, háztartási villamos gépeket, számítógépeket, fém hulladékot, a háztartásban előforduló nem kommunális hulladékot (pl. matracok, ágyak, fotelok, székek, textília stb.)

Nem gyűjtünk:

- növényi hulladékot, állati eredetű hulladékot, háztartási hulladékot, építési hulladékot.

Kérjük a falu lakosságát, hogy a hulladékot reggel 7.30 órára rakják ki a házuk elé és a Gulácsi Magánvállalkozói Társulás szekrényes IVECO-val összegyűjti.



Tisztelt Lakosság, azúton hívjuk fel a figyelmüket arra a tényre, hogy sok nem kívánt személy, más községből is értesülhet a lomtalanítási akcióról és megjelenhet a helyszínen.

Kérjük Önöket, hogy ne adjanak lehetőséget a hulladék széthordására, akadályozzák meg az előválogatást a lomtalanítás során, megakadályozva ezzel a közrend és a közbiztonság veszélyeztetését, kérjük ha észlelnének ilyen tevékenységet, értesítsék a községi hivatalt.

Hodosi maradtam XXII.

Tizenhárom évvel ezelőtt, amikor már a gyerekek kirepültek, nagynak bizonyult a hodosi ház kettejüknek a felségével. Ekkor Egri Zoltánék úgy határoztak, Dunaszerdahelyre blokk-lakásba költöznek. Azóta is ott élnek, ott van már az életük.

Milyen gyakran látogat vissza a szülőfalujába, Hodosba?

• Én van úgy, hogy minden nap jövök. Segíték a haveroknak, vasárnap templomba járok, és focimeccsre is kijövök mindig. Ha nem itthon játszik a csapat és tehetem, akkor is megyek velük.

Amióta elköltöztek, mennyit fejlődött a község? Miben látja leginkább a változást?

• Rendbe lett téve a kultúrház és a községi hivatal épülete. Épülnek a bárlakások, amelyek lakhatási lehetőséget biztosítanak a fiataloknak, hogy ne költözzenek el a községből. Látni, hogy a



Egri Zoltán

falu fejlődik, csak az a baj, hogy kevés a pénz az önkormányzatoknál.

Rendezvényekre járnak-e, amelyek a faluban kerülnek megrendezésre?

• Természetesen, igaz az Anyák napja már bennünket nem érint, de a falunapra mindig kijövünk. A feleségem összejár a Szabadidőklubosokkal is. Néha búcsúra is jövünk még, mert azért vannak ismerősök, meghívnak, hát kijövünk.

Amikor elköltöztek, nem voltak a községben bérlakások. Ha lettek volna?

• Akkor itt maradunk. Azon pedig, hogy esetleg visszajöjünk, már nem gondolkozunk. Nagyon jó helyen kaptunk lakást, jó környezetben élünk és így is szinte minden nap Hodosban vagyok.

A rovat címe hodosi maradtam. Egyetért ezzel?

• Tejesen. Aki azt mondja, hogy hodosi és pár éve költözött ide, az nem hodosi, mert a gyökerei nem innan származnak. Az én gyökereim hodosiak, hiába élek már Dunaszerdahelyen, akkor is hodosi maradok.



Rác Szabina rovata

Az írással még csak ismerkedő kisgyermek számára is a legnagyobb boldogság, amikor végre le tudja írni a saját nevét. Sokan már kamaszkorba lépve elkezdnek valami egyedi, mutató, feltűnő aláírást kreálni, amit később továbbfejlesztnek és magukévá tesznek.

Ha a kézírásunkra ránézünk, mi magunk vagyunk. Pozitív és negatív tulajdonságokkal együtt. Ez olyan, mint amikor szembeállunk a tü-

A grafológiáról mindenkinek Mit rejt az aláírás? I.

körrel. Aki bátran szembe mer nézni az elé állított tükrrel, aki nyugodt szívvel elé tudja tární kézírását elemzésre a grafológusnak, az a személy már felkészült arra, hogy önismeretét fejlessze és az életben megélt nehézségekkel felvegye a harcot, így boldoggá és kiegyensúlyozottabbá válhat.

A grafológus természetesen nem egy aláírásból jellemzi az embert. Szükséges hozzá a kézírásos szöveg és ezzel együtt az aláírás. Ez alapján már elkészítheti a személyiségképet.

Családi és keresztnévünk együttesen jelent bennünket. Az aláírás olvashatósága, ki-

terjedése, dőlése, elhelyezkedése értékes információkat hordozhat magában. Mint Pulver (svájci orvos, pszichológus) mondja: az aláírás: „Biographie in nuce” – életrajz dióhéjban.

• Miből is áll egy aláírás?

Vezetéknév: Kosztolányi

Keresztnév: Dezső

Paráf: ez egy nevet kiegészítő egyenes, szögletes kiképzésű, vagy ívelt vonal.

Gyakran előfordul, hogy a vezetéknév és keresztnév írása között különbség van. Ha a vezetéknév jobban kiemelkedik, az író személy az apával, a névadó személlyel azonosul, terveinek, feladatai-

nak megvalósításával foglalkozik. Ha a keresztnév hangsúlyosabb, akkor egocentrikus, hiú, korlátozott képességű, önértékelési problémákkal küzdő személyiségről van szó. Minden paráf valamilyen ki nem élt szükségletet, vágyat és igényt jelenít meg az aláírásban.

Lássunk egy példát az írás olvashatóságára, Gréta Garbo:

Az így író nem tartja szükségesnek, hogy többnek, vagy másnak mutassa önmagát, az aláíró hibáival is együtt vállalja önmagát.

Folytatjuk!

Küldjön hírt vagy fényképet, akár régi fotót a község életéből:
u j s a g . h o d o s @ g m a i l . c o m

Povinnosti stavebníkov pri činnostiach v ochranných a bezpečnostných pásmach plynárenských zariadení

V záujme predchádzať poškodzovaniu plynárenských zariadení, únikom plynu a vzniku škôd na zdraví a majetku vyzývame stavebníkov, aby dodržiavali základné zákonom stanovené povinnosti pri činnostiach vykonávaných v blízkosti plynárenských zariadení.



Ako zistíte, že na pozemku je prevádzkované plynárenské zariadenie?

Požiadate SPP – distribúcia, a.s., o vydanie **bezplatného vyjadrenia k existencii plynárenských zariadení** v záujmovom území alebo jeho blízkosti.



Čo potrebujete od SPP – distribúcia, a.s., ak chcete vykonávať činnosť v ochrannom pásme plynárenského zariadenia?

Na výkon akýchkoľvek činností v ochrannom pásme plynárenského zariadenia potrebujete od SPP – distribúcia, a.s., **súhlasné stanovisko**, ktoré obsahuje aj podmienky, ktoré musíte dodržať. Bude ho od Vás vyžadovať aj stavebný úrad v rámci stavebného konania.



Čo musíte urobiť, ak už máte súhlas na výkon činností v ochrannom pásme plynárenského zariadenia?

Pred realizáciou činností v ochrannom, resp. bezpečnostnom pásme plynárenského zariadenia ste povinný požiadať SPP – distribúcia, a.s., o **vytyčenie plynárenského zariadenia**. Služba je **bezplatná** pre stavby ako napr. rodinný dom, objekt na podnikanie, a pod., kde rozsah služby nepresiahne 1 hod., alebo dĺžku 100 m.

Čo sa stane, ak nedodržíte svoje povinnosti a poškodíte plynárenské zariadenie?

- ❗ V prípade akéhokoľvek poškodenia plynárenského zariadenia, prípadne prerušenia dodávky plynu neodkladne **kontaktujte poruchovú linku-plyn na čísle 0850 111 727**.
- ❗ V prípade spôsobenia škôd na majetku, zdraví či životoch môže byť voči vám vyhovená **trestnoprávna zodpovednosť**.
- ❗ Pri poškodení plynárenského zariadenia ste povinný **uhradiť škodu** spôsobenú na plynárenskom zariadení, škodu za plyn, ktorý unikol v dôsledku poškodenia a náklady na obnovenie dodávky plynu.
- ❗ Slovenská obchodná inšpekcia je oprávnená uložiť vám **pokutu vo výške 300€ – 150 000,- €**.

ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY

2015. február

ELHUNYTA • ROZLÚČILI SME SA:

- Kardos Emil (58)
- özvegy/vdovec Borbély László (68)

A hozzátartozók fogadják őszinte részvétünket. • Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.

Új erő a hodosi fociban

Az utóbbi hetekben, hónapokban új játékosokkal bővült a helyi futballklub kerete. Szlovákiában sajnos egyre gyakoribb, hogy külföldi játékosokkal erősíti egy-egy település a focicsapatát. Hodosban ilyen eddig még nem volt. A fiatal ukrán nemzetiségű ám Moldáviából érkezett labdarúgók a moldáv liga kiválóságaiként kerültek a község csapatához, hogy hozzásegítsék azt a győzelmekhez. A tavaly bajnokságot nyert labdarúgóink és a nemrég érkezett vendégjátékosok a pályán még nem értik meg egymást száz százalékosan, de egyre összeszokottabb a csapat. Aki látta már őket egy-egy mérkőzés alkalmával, érti miről van szó. A fiatal külföldi játékosok minden biznnyal nagyban erősítik a hodosiak keretét és egyetlen céljukat, a csapat győzelemhez juttatását, mindenenk elé helyezik. A következőkben röviden bemutatjuk őket, sorrendben, ahogy a képen állnak, balról jobbra.

• **Alexandru Deadíc (1992)**
Chişinău-ból (Kisjenőből), Moldova fővárosából érkezett Hodosba. Legutoljára a



Balról jobbra: Alexandru Deadíc, Evgheni Lavrinovici, Sergii Zhyzhyian és Alexandru Mironet

moldvai FC Nistru csapatban játszott. Nagyon jól érzi magát községünkben, számára az a lényeg, hogy nyerjen a csapat, és reméli is, hogy mindent meg tudnak tenni a győzelemért. A csapat nagyon tetszik neki, a srácokkal jól kijön. Szereti, ha jó a hangulat, ha jó a kollektíva, ámbár sokszor nem nagyon érti, miről zajlik éppen a beszélgetés, de reméli, idővel megérti majd.

• **Evgheni Lavrinovici (1988)**
Moldávia legfelső ligájában játszó Costuleni csapatát erő-

sította az elmúlt szezon végéig. Ő szintén Chişinău-ból érkezett Hodosba. Sokáig sérült volt, de a barátja hívta, hogy jöjjön játszani és nem mondott nemet. Tetszik neki itt, barátságosak az emberek a faluban, de ők nyerni jöttek ide és remélik, sikerül is. A kommunikáció is megy nekik valahogy, mert ha kell, két ember megérti egymást, legyen bármilyen az anyanyelve. Ha máshogy nem, hát kézzel-lábbal elmagyarázzák egymásnak, amit akarnak.

• **Sergii Zhyzhyian (1990)**
Legutoljára a szlovéniai Tujina csapatában a harmadik ligában rúgta a bőrt és örül, hogy most Hodosban lehet. Itt minden nagyon tetszik neki, főleg a lányok, mert azok, mint mondja, nagyon szépek. De természetesen a focit sem hanyagolja el, ő is folyamatosan azon dolgozik, hogy jól teljesítsen a csapat. Még az is előfordulhat, hogy itt telepszik le örökre.

• **Alexandru Mironet (1989)**
A Dinamo-Auto Tiraspolban játszott, ami Moldávia legfelső osztályának szereplője. A csapatot még nem nagyon ismeri, ugyanis csak nemrég, a Hodos-Dióspatony mérkőzés előtt érkezett meg. A célja a foci, hogy játsszon, és persze ha lesz lehetősége, dolgozzon is. Nagyon sok szlovák osztály van a fociban, míg náluk otthon csak néhány, ezért is lát több lehetőséget a szlovákiai fociban. Úgy gondolja, ha lehetősége lesz rá, maradna.



Alexandru Mironet akcióban a Dióspatony elleni mérkőzésen

A hétvégén Csallóközkürtön rúgta a bőrt a csapat

Az V. liga, déli csoportjában a listavezető csallóközkürtiek nagy csatában fektették két vállra a hodosiakat. Mivel a pusztafödémiesek és az alsószeleiek csupán ikszeltek, az éllovas növelte előnyét üldözői előtt.

Eredmények:

Csallóközkürt–Hodos 2:1 (1:0), g.: Németh (14.), Csémy (80. – 11-esből), ill. Rácz Attila (77.).

Šoporňa–Nádszeg 1:1 (0:1), g.: Rojka (68.), ill. Spišiak (28.).

Jányok–DAC C/Vásárút 1:2 (1:0), g.: Štibrich (9.), ill. Beneš (46.), Bereczky (87.).

Illésháza–Alsószele 1:1 (1:0), g.: Hindák (23.), ill. Prístavok (75.).

Vága–Pusztafödém 0:0.

Nagymagyar–Jóka 0:3 (0:2), g.: Mukalenga (5., 64.), Čvirik (28.).

Nyárasd–Nagyfödém 4:3 (3:2), g.: Bogyai (7., 9. – 11-esből, 18.), Kovács (66.), ill. Vadel (26.), Szabó (43., 87.).

Lég–Dióspatony 3:2 (1:1), g.: Sandtner (4., 80., 86.), ill. Bíró (40.), Papko (90.).

Nyugat-szlovákiai V. liga, déli csoport

A 19. forduló eredményei:

1. Csallóközkürt	19	13	3	3	42:15	42
2. Pusztafödém	19	11	6	2	38:14	39
3. Alsószele	19	12	3	4	45:23	39
4. Lég	19	11	2	6	23:18	35
5. Illésháza	19	9	4	6	33:25	31
6. Jányok	19	9	1	9	36:35	28
7. DAC C/Vásárút	19	8	3	8	28:30	27
8. Nagyfödém	19	7	4	8	22:22	25
9. Šoporňa	19	6	7	6	30:32	25
10. Nyárasd	19	7	4	8	35:38	25
11. Jóka	19	6	5	8	32:34	23
12. Vága	19	6	4	9	31:39	22
13. Hodos	19	4	7	8	26:28	19
14. Nádszeg	19	5	4	10	21:29	19
15. Nagymagyar	19	4	3	12	21:46	15
16. Dióspatony	19	2	4	13	9:44	10

A dunaszerdahelyi Lakatos Nikolas Plzeňben is remekelt

Szombaton, február 28-án, id. Gaál Attila edző vezetésével Plzeňben álltak csatasorba a dunaszerdahelyi birkózóklub versenyzői.

A város Nagydíján, melyen Csehország, Szerbia és Szlovákia 200 birkózója szabadfogásban mérte össze tudását, hét dunaszerdahelyi versenyző küzdött az érmeért, közülük öten dobogós helyezést produkáltak súlycsoportjukban. Ketten, Horváth Nikolas és Lakatos Nikolas aranyéremmel gyarapította gyűjteményét.

Lakatos előbb három ellenfelét is tussolta, majd a fináléban a kazah származású, de cseh színeken versenyző Rakhmetet győzte le 10:0-ra. Horváth három győztes párharca után a döntőben cseh ellenfelét fektette két vállra.

Forrás: www.parameter.sk
2015. március 1.



A dunaszerdahelyiek eredményei

Idősebb diákok:

76 kg: 1. Horváth Nikolas

Juniorok:

50 kg: 1. Lakatos Nikolas

60 kg: 3. Hakszer Balázs

66 kg: 2. Bürsöly Gergely,

3. ifj. Gaál Attila

Országos harmadik



Március 1-én, Pozsonyban került megrendezésre a Szlovák országos asztalitenisz bajnokság. A hodosi SK Vydrany játékos, Lelkes Zoltán az előkelő 3. helyet szerezte meg, amely községünk 770 éves történelme során az első érmet jelent a felnőtt országos bajnokságban. Gratulálunk neki.

(kk)



Hodos, a mi falunk – Vydrany, naša dedina – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: 031/552 21 25. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Főszerkesztő: Angyal Sándor. Főszerkesztő-helyettes: Rózsa Ildikó. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter, Lubo Banič. Grafikai előkészítés: Mgr. Angyal Sándor – AlexGRAF. Email: ujzag.hodos@gmail.com. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzártá minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelőséget és nem azonosul velük.